

§ 53 Die Bildung des „Futur simple“ – La formation du futur simple



Du kennst schon eine Möglichkeit, Zukünftiges im Französischen auszudrücken:

Aujourd'hui, nous **allons faire** un tour en vélo. Heute werden wir eine Fahrradtour machen.

Es handelt sich um das **Futur composé** (die „zusammengesetzte Zukunft“).

NEU

Es gibt im Französischen noch eine zweite Zukunftsform, das **Futur simple** (das „einfache Futur“, weil es nur aus einer Verbform besteht). Schau dir die folgenden Formen an:

1.



		regarder	
je	regarder	ai	[ʒəʁɑɡɑʁd(ə)ʁɛ]
tu	regarder	as	[tyʁɑɡɑʁd(ə)ʁɑ]
il	regarder	a	[ilʁɑɡɑʁd(ə)ʁɑ]
elle			[ɛlʁɑɡɑʁd(ə)ʁɑ]
on			[ɔ̃ʁɑɡɑʁd(ə)ʁɑ]
nous	regarder	ons	[nuʁɑɡɑʁd(ə)ʁɔ̃]
vous	regarder	ez	[vuʁɑɡɑʁd(ə)ʁɛ]
ils	regarder	ont	[ilʁɑɡɑʁd(ə)ʁɔ̃]
elles			[ɛlʁɑɡɑʁd(ə)ʁɔ̃]



Beachte die Aussprache:

im *Futur simple* wird das -e- des Infinitivs (*je regard e rai*) [ə] ausgesprochen wie bei *d e main*. Bei manchen Sprechern ist es gar nicht zu hören.

		prendre	
je	prendr	ai	[ʒəpʁɑ̃dʁɛ]
tu	prendr	as	[tyʁpʁɑ̃dʁɑ]
il	prendr	a	[ilpʁɑ̃dʁɑ]
elle			[ɛlpʁɑ̃dʁɑ]
on			[ɔ̃pʁɑ̃dʁɑ]
nous	prendr	ons	[nuʁpʁɑ̃dʁɔ̃]
vous	prendr	ez	[vuʁpʁɑ̃dʁɛ]
ils	prendr	ont	[ilpʁɑ̃dʁɔ̃]
elles			[ɛlpʁɑ̃dʁɔ̃]

		finir	
je	finir	ai	[ʒəfiniʁɛ]
tu	finir	as	[tyfiniʁɑ]
il	finir	a	[ilfiniʁɑ]
elle			[ɛlfiniʁɑ]
on			[ɔ̃finiʁɑ]
nous	finir	ons	[nufiniʁɔ̃]
vous	finir	ez	[vufiniʁɛ]
ils	finir	ont	[ilfiniʁɔ̃]
elles			[ɛlfiniʁɔ̃]

R 3 Das **Futur simple** wird gebildet, indem man an das -r des Infinitivs die Endungen **-ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont** anhängt.

Die Endungen des Futur simple kannst du dir leicht merken, wenn du an die Formen von „avoir“ denkst.



2. Bei Verben mit **zwei verschiedenen Stämmen** im Präsens wird das *Futur simple* von der 1. Person Singular abgeleitet:

acheter	→	j' achète	→	j' achète rai	[ʒaʃɛtʁɛ]
appeler	→	j' appelle	→	j' appelle rai	[ʒapɛlʁɛ]
se lever	→	je me lève	→	je me lève rai	[ʒəmɛlɛvrɛ]
payer	→	je paie	→	je paie rai	[ʒɔpɛjɔʁɛ]
se promener	→	je me promène	→	je me promène rai	[ʒəmɔpʁɔmɛnɛ]

3. Wie immer gibt es bei den **unregelmäßigen Verben** auch im *Futur simple* **Sonderformen**, die du einfach lernen musst.

Mit einfachem „r“	Mit doppeltem „r“	Mit eingeschobenem „d“
avoir → j' aurai [ʒɔʁɛ]	voir → je verrai [ʒɔvrɛ]	venir → je viendrai [ʒɔvjɛ̃dʁɛ]
savoir → je aurai [ʒəsɔʁɛ]	pouvoir → je pourrai [ʒɔpɔʁɛ]	vouloir → je voudrai [ʒɔvudʁɛ]
être → je serai [ʒəsɛʁɛ]	envoyer → j' enverrai [ʒɛ̃vrɛ]	falloir → il faudra [ilfɔdʁa]
faire → je ferai [ʒɛfɛʁɛ]	courir → je courrai [ʒɛkɔʁɛ]	
devoir → je devrai [ʒɛdɔvrɛ]		
recevoir → je recevrai [ʒɛʁɛsɔvrɛ]		
pleuvoir → il pleuvra [ilpløvrɔ]		
aller → j' irai [ʒiʁɛ]		

§ 54 Der Gebrauch des „Futur simple“ – L'emploi du futur simple

Dans trois semaines, nous **partirons** en vacances.

In drei Wochen fahren wir in die Ferien (werden wir in die Ferien fahren).

Demain, je **ferai** un tour avec mes amis.

Morgen mache ich eine Tour mit meinen Freunden (werde ich eine Tour mit meinen Freunden machen).

- R 4** Im Französischen verwendet man in der Regel die Zukunftsform, wenn man von einem **zukünftigen Geschehen** spricht. Im Deutschen verwendet man in diesen Fällen meistens das Präsens.

Wann wird nun das *Futur composé*, wann das *Futur simple* angewandt?

- Qu'est-ce que vous **allez faire** pendant les vacances?
- On **va rester** à la maison. Les grands-parents **viendront**.



Gesprochene Sprache

Cher Christian,
Nous **arriverons** mardi prochain, Nathalie **viendra** avec nous.

Bisous

Yves



Geschriebene Sprache

- R 5** In der **gesprochenen Sprache** werden sowohl das *Futur composé* als auch das *Futur simple* verwendet. In der **geschriebenen Sprache** bevorzugt man das *Futur simple*.



Tout compris?

Projets de vacances

Was werden die Schüler in den Ferien machen?

*Schreibe die richtige Form des **Futur simple** in dein Heft.*

- | | |
|---|---|
| a Christophe (rester) à la maison. | e Isabelle (dormir) beaucoup et (se lever) tard. |
| b Fabien (être) chez ses grands-parents. | f Manon (prendre) des cours d'espagnol. |
| c Magalie et Emilie (pouvoir) passer trois semaines en Allemagne. | g Les corres de Philippe et de Patrick (venir) à Paris. |
| d Lisa (faire) un voyage au Sénégal avec ses parents. | h Et nous, nous (aller) à la montagne. |